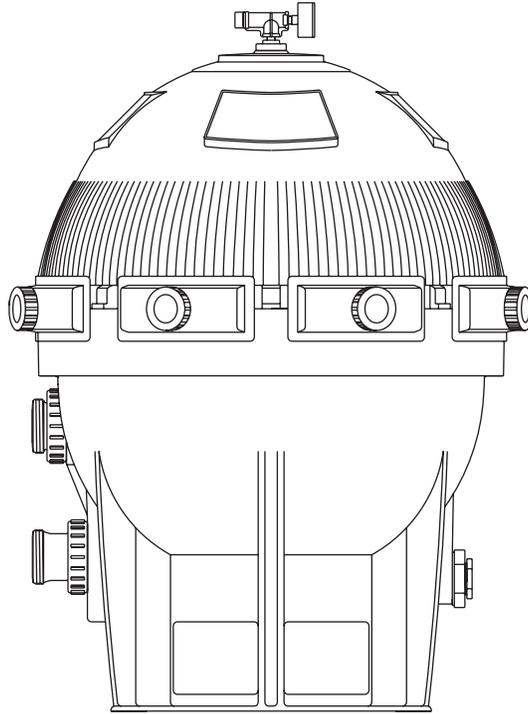


STA-RITE®

FILTRES MODULAIRES À DIATOMITE

NOTICE D'UTILISATION



INSTALLATION, FONCTIONNEMENT ET PIÈCES MODÈLES

S7MD60

S7MD72



Cette Notice doit être remise à l'utilisateur de ce filtre; elle permettra de diminuer les appels de service, les possibilités de blessures et elle prolongera la durée du filtre.

Pentair Water Pool and Spa, Inc.

© Pentair Water Pool and Spa Inc., 2012. Tous droits réservés. Ce document peut être modifié sans préavis.

1620, Hawkins Ave., Sanford, NC, 27330 • (919) 566-8000

10951, West Los Angeles Ave., Moorpark, CA, 93021 • (805) 553-5000

Customer Support: (800) 831-7133

Sta-Rite® et Pentair Water Pool and Spa® sont des marques déposées de Pentair Water Pool and Spa, Inc. et/ou de ses filiales aux États Unis et/ou dans d'autres pays. À moins qu'il en soit indiqué autrement dans ce document, l'utilisation des noms et marques d'autres sociétés ne présuppose nullement l'affiliation entre les propriétaires de ces noms et marques et la société Pentair Water Pool and Spa, Inc. ou leur endossement par cette dernière. Ces noms et marques peuvent être des marques de commerce ou des marques déposées appartenant à ces parties ou à d'autres.

FILTRES MODULAIRES À DIATOMITE

Pour éviter des appels de service inutiles, éviter toutes blessures possibles et profiter au maximum de ce filtre, LIRE ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE!

Les filtres modulaires à diatomite System 3 Sta-Rite :

- sont conçus pour filtrer l'eau des piscines.
- ont un rendement excellent; ils sont durables et fiables.

Table des matières

Instructions de sécurité.....	3
Renseignements généraux.....	4
Installation	5
Spécifications	6
Mise en service initiale	7
Démontage et remontage du filtre	8
Nettoyage du filtre	9
Lavage à contre-courant	9
Méthode de nettoyage du module	10
Instructions de nettoyage spéciales.....	11
Inspection du système	11
Hivérisation	12
Guide de diagnostic des pannes	13
Liste des pièces de rechange	14

LIRE ET OBSERVER TOUTES CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ!

 Ce symbole indique qu'il faut être prudent. Lorsque ce symbole apparaît sur la pompe ou dans cette Notice, rechercher une des mises en garde qui suivent, car elles indiquent un potentiel possible de blessures corporelles.



 **DANGER** avertit d'un danger qui causera la mort, des blessures corporelles ou des dommages matériels importants si on l'ignore.

 **AVERTISSEMENT** avertit d'un danger qui risque de causer la mort, des blessures corporelles ou des dommages matériels importants si on l'ignore.

 **ATTENTION** avertit d'un danger qui causera ou qui risquera de causer des blessures corporelles, la mort ou des dommages matériels importants si on l'ignore.

NOTA indique des instructions spéciales n'ayant aucun rapport avec les dangers. Lire attentivement toutes les consignes de sécurité contenues dans cette Notice ou collées sur le filtre.

Garder les autocollants concernant les consignes de sécurité en bon état; les remplacer s'ils manquent ou s'ils ont été endommagés.

 **AVERTISSEMENT** Pression dangereuse. Un appareil mal posé ou mal contrôlé peut tomber en panne, causer de graves blessures corporelles ou des dommages matériels.

Lire et suivre toutes les instructions figurant dans la Notice d'utilisation pour installer et utiliser ce filtre. Demander à un professionnel en piscines de procéder à tous les contrôles de pression.

1. Ne pas brancher ce système sur une pression élevée ou sur un réseau d'eau municipale.
2. Ce filtre ne doit être utilisé qu'avec une piscine ou un spa.
3. L'air emprisonné dans le système peut causer une explosion. S'ASSURER que tout l'air a été chassé du système avant de le faire fonctionner ou de contrôler le filtre.
4. NE PAS procéder à un contrôle de pression avec de l'air comprimé!

Avant de procéder à un contrôle de pression, procéder aux vérifications de sécurité suivantes :

- Vérifier tous les colliers, toutes les vis, tous les couvercles et tous les accessoires du système.
- Chasser tout l'air pouvant être emprisonné dans le système.
- Serrer le couvercle de la cuve des pompes Sta-Rite au couple de 30 lb-pi (4,1 kg/cm).
- Pour procéder au contrôle, la pression de l'eau ne doit pas dépasser 25 lb/po² (172 kPa).
- Pour procéder au contrôle, la température de l'eau doit être inférieure à 100 °F (38 °C).
- Limiter le contrôle à 24 heures. Après avoir procédé à un contrôle, vérifier visuellement le système pour s'assurer qu'il est prêt à fonctionner. Déposer le couvercle de la cuve de la pompe et ne le resserrer qu'à la main.

NOTA : Ces paramètres ne s'appliquent qu'aux filtres Sta-Rite. Pour les filtres de marques autres que Sta-Rite, consulter le fabricant du filtre.

	 AVERTISSEMENT	AVANT D'INTERVENIR SUR LE FILTRE :
	<p>Si les colliers de serrage du filtre sont réglés ou déposés sous pression, le réservoir risque d'exploser et de causer de graves blessures ou des dommages matériels importants.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Arrêter la pompe. 2. Ouvrir le purgeur d'air. 3. Dissiper toute la pression du système.
	 AVERTISSEMENT	AVANT D'INTERVENIR SUR LA POMPE OU LE MOTEUR
	<p>La pompe du filtre est alimentée par une tension dangereuse qui risque de causer des secousses électriques, des brûlures, voire la mort.</p>	<p>Couper le courant alimentant le moteur au disjoncteur principal. Décharger, à la terre, le condensateur du moteur.</p>

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

- Dans le cas d'une piscine neuve, la nettoyer le mieux possible avant de la remplir et de faire fonctionner le filtre. Le filtre et la pompe risquent d'être endommagés si le système et la pompe contiennent trop de saletés et de grosses particules de corps étrangers.
- Dans le cas d'un système doté d'un filtre à diatomite modulaire en place et fonctionnant bien, l'eau propre retourne plus vite dans la piscine qu'elle peut être contaminée. Dans le cas d'une installation type de piscine, il faudra environ une semaine pour que le filtre puisse fournir et garder une eau limpide.
- NE PAS utiliser plus que la quantité recommandée de diatomite dans le filtre. Une quantité excessive de diatomite peut causer une accumulation et un « pontage » de la diatomite entre les plis du filtre, ce qui le bouchera.

 Si le filtre est inadéquatement démonté ou remonté, il risque d'exploser sous la pression! Pour éviter tout danger de blessures graves, voire de dommages matériels importants, toujours suivre les instructions de service contenues dans cette Notice lorsque l'on intervient sur le filtre!

 Ne JAMAIS faire fonctionner ce système de filtration à une pression supérieure à 345 kPa (50 lb/po²)! S'assurer que le manomètre du filtre fonctionne pendant que le système fonctionne. Si le manomètre est endommagé ou s'il ne fonctionne pas, le remplacer.

 Avant de faire fonctionner le système, ouvrir le purgeur d'air pour chasser tout l'air. NE JAMAIS faire fonctionner le filtre si de l'air est emprisonné à l'intérieur du système.

- Dans le cas d'une installation neuve, nous recommandons de :

1. Démontez le filtre après le nettoyage initial.

 Pour éviter de graves blessures ou de causer des dommages matériels importants, suivre exactement les recommandations figurant sous « Démontage et remontage du filtre » de la page 8.

2. Déposer le module et de le laver avec un tuyau d'arrosage pour enlever tous les contaminants.

- Il est bon de déposer le module une fois par année et de le tremper dans une solution de nettoyage de filtre de façon à enlever toutes les huiles du corps accumulées, etc.; se reporter à la rubrique de la page 11 « Instructions de nettoyage spéciales ».
- Les fréquences de nettoyage sont basées sur l'élévation en pression, et non pas sur la durée pendant laquelle le filtre fonctionne. En fonction des conditions de l'eau, les fréquences de nettoyage varient. Si le filtre ne peut pas être lavé à contre-courant, le nettoyer à intervalles réguliers, comme il est indiqué sous la rubrique « Méthode de nettoyage du filtre », de la page 10.
- Consulter les codes municipaux concernant les règlements régissant l'élimination de la diatomite et des eaux usées.

AVERTISSEMENT

**Pression dangereuse.
De graves blessures ou
d'importants dommages
matériels peuvent être
causés si le réservoir
explose.**

Dissiper toute la pression
et lire toutes les instruc-
tions avant d'intervenir sur
le filtre.

INSTALLATION

L'installation du filtre doit être effectuée par du personnel qualifié et compétent.

Le support du filtre doit :

- pouvoir protéger le filtre des intempéries et du gel.
- procurer les dégagements et l'éclairage nécessaires et suffisants pour procéder facilement aux entretiens périodiques. (Se reporter à la Figure 1 et au tableau II de la page 6 pour connaître les dégagements requis.)
- permettre la ventilation et le vidage de la pompe.
- être de niveau et assurer un écoulement adéquat.
- être aussi près que possible de la piscine pour diminuer les pertes de charge par frottement dans les tuyauteries.

La tuyauterie :

- Doit être conforme aux codes sanitaires et de la plomberie de la municipalité et/ou de la province.
- Utiliser du ruban d'étanchéité en bande sur tous les raccords mâles des tuyaux et sur les raccords en plastique. NE PAS utiliser de pâte pour raccords filetés sur les tuyaux en plastique, sinon ils se fissureront. Ne pas utiliser de produits d'étanchéité sur les raccords unions - les assembler à sec et ne les serrer qu'à la main.
- Supporter les tuyaux indépendamment les uns des autres pour empêcher toutes contraintes sur le filtre.
- Utiliser des tuyaux de 2 pouces (51 mm) de diamètre afin de réduire autant que possible les pertes de pression.
NOTA : Le filtre peut être positionné loin de la piscine. Toutefois, pour obtenir un débit adéquat dans ce cas, il faudra utiliser des tuyaux de plus gros diamètre. Consulter les codes de la municipalité en ce qui concerne les installations à distance.
- Les raccords limitent le débit; pour obtenir le meilleur débit possible, utiliser le moins possible de raccords.
- Garder les tuyaux bien serrés et exempts de prises d'air : une prise d'air de la conduite d'aspiration de la pompe peut causer l'emprisonnement d'air dans le réservoir du filtre ou une perte d'amorçage de la pompe; une prise d'air de la conduite de refoulement de la pompe se remarquera par de l'humidité ou des jets d'eau à l'endroit de la prise d'air.
- NOTA : Un serrage excessif risque de fissurer les orifices du filtre.

TABLEAU I – Vannes Sta-Rite à utiliser avec les filtres modèles S7MD60 et S7MD72

Diamètre de l'orifice	Numéros de pièce
Multivoies 2 po	18201-0300
2 po	Coulissante en plastique 263053

NOTA : L'utilisation d'autres vannes que celles stipulées cidessus risque de causer une circulation inverse de l'eau dans le filtre et endommager ses composants internes.

Vannes, clapets de non retour et robinets :

- Un clapet de non retour posé avant l'arrivée du filtre empêchera les contaminants de retourner dans la piscine.
- Un clapet de non retour posé entre le filtre et le chauffe-eau empêchera l'eau chaude d'être aspirée à contre-courant dans le filtre et de déformer ses composants internes.
- Dans le cas des installations permettant le lavage à contre-courant du filtre, installer une vanne coulissante à deux positions Sta-Rite, ou une vanne multivoies sur le filtre. Se reporter au tableau I. Si l'on prévoit nettoyer le filtre conformément à la rubrique « Méthode de nettoyage du module » de la page 10, il ne sera pas nécessaire de poser une vanne coulissante ou une vanne multivoies. Se reporter aux Figures 1 et 2 de la page 6 pour connaître le bon sens dans lequel l'eau doit circuler lorsque l'on branche les tuyaux.
- Les orifices du filtre et de la vanne sont livrés munis de raccords unions. NE PAS utiliser de pâtes pour raccords filetés sur les raccords unions (écrous).
- Avant de procéder à l'assemblage, faire bien attention de ne pas endommager les surfaces d'étanchéité des raccords unions ni celles des joints toriques.
- Pour permettre la recirculation de l'eau pendant l'opération de précouche (si un pot de précouche est utilisé), brancher une conduite de recirculation munie d'un robinet d'arrêt entre la conduite de retour et l'aspiration de la pompe.

Électricité :

- Tout le câblage, toutes les mises à la terre et toutes les liaisons métalliques de l'équipement connexe doivent être conformes aux normes du National Electrical Code, du Code canadien de l'électricité et/ou de la municipalité.

SPÉCIFICATIONS

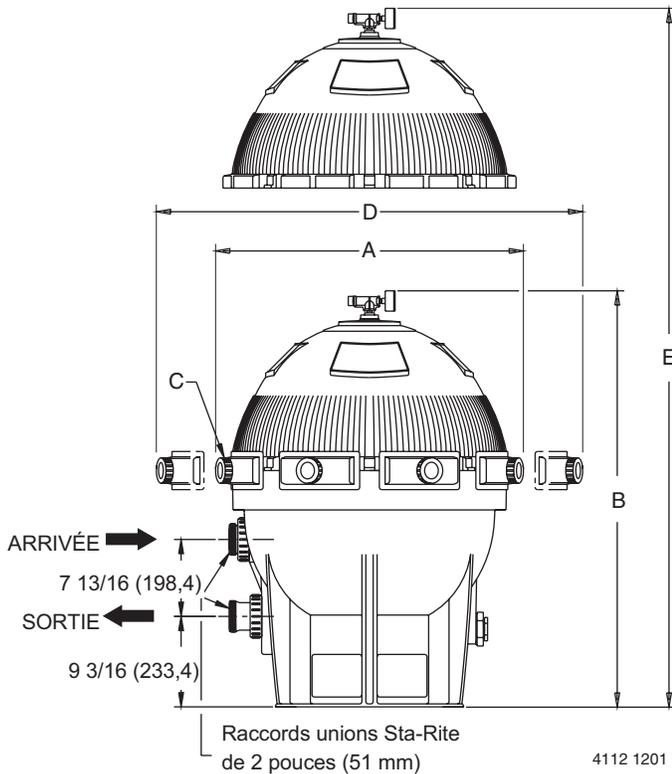


FIGURE 1 – Dimensions en pouces (mm)

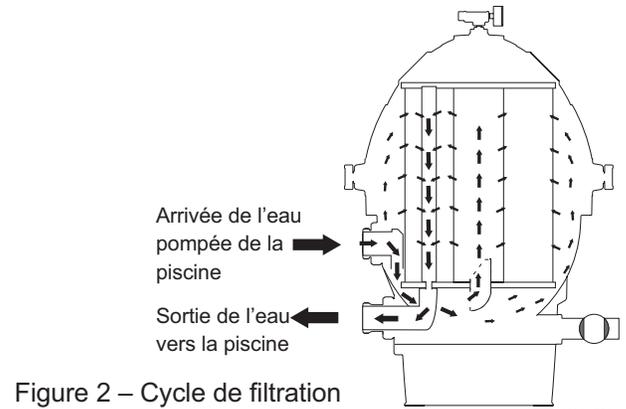


Figure 2 – Cycle de filtration

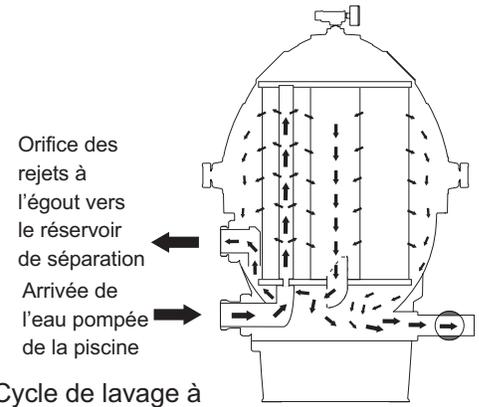
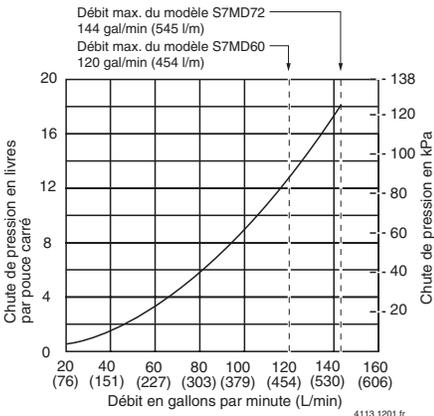


Figure 3 – Cycle de lavage à contre-courant



Courbe de chute de pression

TABLEAU II – DÉGAGEMENTS REQUIS EN POUCES (mm)

A	B	C*	D	E
724 (28½)	1 067 (42)	7	914 (36)	1 359 (53½)

*Nombre de colliers

TABLEAU III – DIATOMITE APPROUVÉE

N'utiliser que la diatomite suivante ou de Consultez votre professionnel de services pour le bassin de l'industrie recommandées nettoyeurs filtres.

TABLEAU IV – RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LES SPÉCIFICATIONS ET LE FONCTIONNEMENT DES FILTRES

Modèle de filtre:	S7MD60	S7MD72
Surface filtrante en pieds carrés (m ²)	60 (5,57)	72 (6,69)
Livre (kg) de diatomite utilisée	9,0 (4,1)	11,0 (5,0)
Débit nominal maximum en gal/min (L/min)	120 (454)	144 (545)
Débit d'une piscine publique en gal/min (L/min)	120 (454)	144 (545)
Pression de fonctionnement maximum en lb/po ² (kPa)	50 (345)	50 (345)

NOTA : 1/2 livre de diatomite remplira une boîte de café d'une livre.

⚠ AVERTISSEMENT



**Pression dangereuse.
De graves blessures ou
d'importants dommages
matériels peuvent être
causés si le réservoir
explose.**

Dissiper toute la pression
et lire toutes les instruc-
tions avant d'intervenir sur
le filtre.

MISE EN SERVICE INITIALE

⚠ S'assurer que la pompe est ARRÊTÉE avant de procéder à la mise en service.

⚠ Ne jamais faire fonctionner ces filtres par des pressions supérieures à 50 lb/po² (345 kPa)!

⚠ ATTENTION

Pour ne pas endommager sérieusement le tissu du module, NE JAMAIS faire fonctionner le filtre à diatomite s'il n'est pas enduit d'une précouche de diatomite!

⚠ ATTENTION

Pour ne pas endommager les composants internes du filtre, ne jamais modifier la position de la poignée de la vanne pendant que la pompe fonctionne.

1. S'assurer que tous les colliers sont bien place et que tous leurs boutons sont fermement serrés à la main.
2. Régler la vanne sur la position « FILTER » (filtration).
3. Remplir d'eau la cuve de la pompe.
4. Ouvrir le purgeur d'air qui se trouve en haut du filtre (Réf. 3, page 14).
5. Démarrer la pompe pour chasser l'air du système.
6. Lorsqu'un jet continu d'eau sort du purgeur d'air, le fermer.
7. Pour préparer une précouche de boue liquide, mélanger de la diatomite à de l'eau. Se reporter au tableau IV ou à l'étiquette d'instructions collée sur le corps du filtre pour connaître la quantité de diatomite à utiliser.
8. Vider lentement la boue liquide dans l'écumoire de façon que l'élément filtrant s'enduisse d'une précouche filtrante uniforme.

⚠ Fermer la vanne avant que l'air soit aspiré dans le système.

NOTA : Pour ne pas boucher le filtre, ne pas utiliser plus de diatomite que la quantité spécifiée dans le tableau IV.

Dès que le filtre fonctionne, relever la pression indiquée par le manomètre et l'indiquer dans la Notice d'utilisation pour s'y reporter plus tard.

NOTA : When installed on a new pool, after approximately 48 hours of operation disassemble filter and clean out accumulated debris (Se reporter à «Méthode de nettoyage du module» de la page 10.)

⚠ Pour éviter de graves blessures et ne pas causer de dommages matériels importants, suivre les instructions exactement comme elles sont spécifiées sous la rubrique « Démontage et remontage du filtre » de la page 8!

DÉMONTAGE ET REMONTAGE DU FILTRE

⚠ ATTENTION

Pour ne pas endommager les composants internes du filtre, ne jamais modifier la position de la poignée de la vanne pendant que la pompe fonctionne.

AVANT DE DÉMONTER LE FILTRE :

- ⚠ 1. ARRÊTER LA POMPE.
- 2. OUVRIR le purgeur d'air et le raccord de vidage.
- 3. ATTENDRE que toute la pression soit dissipée et que toute l'eau se soit vidée du réservoir du filtre et du système avant de desserrer les boutons des colliers de serrage.

Démontage :

1. Laver à contre-courant le filtre conformément aux instructions figurant sous « Lavage à contre-courant du filtre » de la page 9.
2. Arrêter la pompe.
3. Ouvrir le purgeur d'air (Réf. 3, page 14) qui se trouve en haut du réservoir du filtre pour dissiper toute la pression accumulée à l'intérieur du réservoir et du système.
4. Déposer le bouchon de vidage et vider toute l'eau du réservoir.
5. Pour égaliser les contraintes exercées sur les brides, desserrer alternativement les boutons des colliers (c'est-à-dire, sur les uns opposés aux autres (en diagonale) du réservoir), autour du réservoir. Déposer les colliers.
6. En faisant bien attention de ne pas endommager le joint torique du réservoir (Réf. 8, page 14), lever la moitié supérieure du corps du réservoir (Réf. 7, page 14) et la séparer de la moitié inférieure du corps du réservoir (Réf. 21, page 14).

Remontage :

1. Lentement, déposer le joint torique en faisant bien attention de ne pas l'allonger et ne pas le déchirer.
2. Inspecter le joint torique du réservoir (Réf. 8, page 14), à la recherche de coupures, d'entailles, etc. Si le joint torique est endommagé, déformé ou s'il a perdu sa résilience, le remplacer par un neuf.
3. Nettoyer les surfaces d'appui du joint torique sur les deux moitiés du corps du réservoir ainsi que le joint torique.
4. Prudemment, reposer le joint torique en place, puis la moitié supérieure du corps du réservoir (Réf. 7, page 14) sur la partie inférieure du corps du réservoir (Réf. 21, page 14).

NOTA : Ne pas lubrifier le joint torique. Les lubrifiants (en particulier ceux à base de pétrole), attirent la poussière et la saleté, et ils risquent d'endommager le joint torique, ce qui annulera la garantie.

NOTA : S'assurer que la moitié supérieure du réservoir vient uniformément en contact avec la surface du joint torique, et que la surface d'étanchéité est propre et débarrassée de saleté.

5. Poser les boulons des colliers sur les colliers. Ne pas serrer les colliers pour le moment.
6. Se reporter à la page Figure 4 pour connaître l'ordre de serrage des colliers. Serrer fermement et à la main tous les boutons des colliers.

NOTA : Pour égaliser les contraintes sur le réservoir, s'assurer de serrer les colliers dans l'ordre illustré. NE PAS serrer les colliers les uns après les autres en faisant le tour du filtre.

7. Reposer l'ensemble purgeur d'air et manomètre sur le réservoir.



NETTOYAGE DU FILTRE

Quand le nettoyer :

NOTA : Si l'installation ne permet pas un lavage à contre-courant, procéder périodiquement à ce qui est mentionné sous la rubrique « Méthode de nettoyage du module » (se reporter à la page 10).

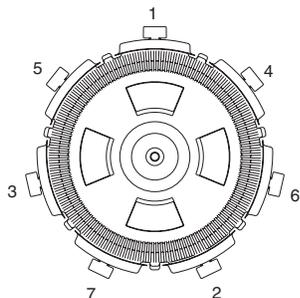


FIGURE 4 – Ordre de serrage des colliers des filtres de 21 pouces.

1. Dans le cas d'un filtre neuf :
 - A. Relever la pression de fonctionnement du filtre lors de sa mise en service. Dès que la pression atteint 69 kPa (10 lb/po²) au-dessus de la pression de fonctionnement lors de la mise en service, arrêter la pompe pendant 30 à 60 secondes de façon à permettre à la précouche de filtration de retomber.
 - B. Démarrer la pompe pour former une nouvelle précouche. La pression doit maintenant se situer à moins de 69 kPa (10 lb/po²) au-dessus de la pression de fonctionnement lors de la mise en service.
 - C. Si la pression est toujours supérieure à 69 kPa (10 lb/po²) par rapport à la pression de fonctionnement lors de la mise en service, laver à contre-courant le filtre (se reporter à la rubrique « Lavage à contre-courant » qui suit).
2. Bien nettoyer le système de purge d'air (Réf. 9B, page 14) qui se trouve en haut du module du filtre CHAQUE fois que le filtre est ouvert. Ne pas oublier d'enlever tous les débris du tamis. Remplacer le tamis s'il est endommagé.
3. Au moins une fois par année, nettoyer manuellement le module du filtre conformément aux instructions de la page 10. Au moins une fois par année, procéder également aux instructions figurant sous la rubrique « Instructions de nettoyage spéciales » de la page 11.

Lavage à contre-courant :

ATTENTION

Pour ne pas endommager l'équipement et éviter des blessures corporelles, ARRÊTER la pompe avant de modifier la position de la vanne.

NOTA : Avant de laver à contre-courant avec un réservoir de séparation, lire attentivement les instructions de la Notice d'utilisation du réservoir de séparation.

1. Arrêter la pompe.
2. Modifier la position de la vanne.
 - A. Si le filtre est équipé d'une vanne multivoies, la régler sur la position lavage à contre-courant (backwash).
 - B. Si on procède au lavage à contre-courant avec une vanne coulissante à deux positions, pousser sa poignée à la position complètement basse.

3. Démarrer la pompe et la laisser fonctionner pendant 3 minutes.

4. Arrêter la pompe, puis ouvrir la vidange du réservoir qui se trouve sur le côté inférieur.

NOTA : Il est recommandé d'utiliser un robinet de vidange de 1 1/2 pouce.

5. Démarrer la pompe et la laisser fonctionner pendant 1 minute en procédant au lavage à contre-courant, par la vanne du filtre et par le trou de vidange du réservoir.

6. ARRÊTER LA POMPE, ramener la vanne du filtre à la position filtration (filter), puis fermer le robinet de vidange du réservoir.

NOTA : Ne pas nettoyer la piscine à l'aspirateur pendant un lavage à contre-courant du filtre.

7. Comparer la pression indiquée par le manomètre par rapport à celle relevée après la mise en service initiale. Les deux pressions doivent être proches l'une de l'autre; sinon, procéder à ce qui est indiqué sous la rubrique « Méthode de nettoyage du module » de la page 10.

⚠ AVERTISSEMENT

Pression dangereuse. De graves blessures ou d'importants dommages matériels peuvent être causés si le réservoir explose.

Dissiper toute la pression et lire toutes les instructions avant d'intervenir sur le filtre.

Quand nettoyer le filtre

Le module filtrant doit normalement être nettoyé dès que la pression indiquée par le manomètre est supérieure à 10 lb/po² par rapport à la pression de fonctionnement lors de la mise en service (indiquer la pression de mise en service dans un endroit pratique).

Dans certaines piscines, des accessoires comme des fontaines ou des nettoyeurs automatiques de piscine peuvent être considérablement affectés par une diminution normale du débit, au fur et à mesure que le filtre se bouche. Dans ce cas, nettoyer le filtre plus fréquemment (c'est-à-dire, avant que la pression soit supérieure à 10 lb/po² par rapport à la pression de fonctionnement lors de la mise en service) de façon à maintenir le débit requis.

Nettoyants spéciaux recommandés pour les filtres
Consultez votre professionnel de services pour le bassin de l'industrie recommandées nettoyants filtres.

MÉTHODE DE NETTOYAGE DU MODULE

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de brûlures par les produits chimiques. Ne pas essayer de nettoyer le filtre ni le module filtrant avec de l'acide. Si le filtre doit être nettoyé à l'acide, demander à un professionnel en piscines compétent de s'en charger.

Suivre toutes les opérations indiquées sous la rubrique «Démontage» de cette Notice.

Le module filtrant doit être déposé et nettoyé dès que la pression est supérieure à plus de 69 kPa (10 lb/po²) par rapport à la pression de fonctionnement lors de la mise en service. Se reporter également à «Quand nettoyer le filtre» ci-contre.

NOTA : Ne pas exposer le module filtrant à la lumière du soleil pendant trop longtemps.

NOTA : Lorsque l'on désinfecte la pompe avec des nettoyants à base de polyhexaméthylène biquanide (PHMB), ne les utiliser que pour nettoyer le module filtrant. Lorsque l'on utilise des désinfectants au PHMB, le module filtrant DOIT être nettoyé plus fréquemment et plus complètement que dans le cas d'une piscine dans laquelle on utilise du chlore. Suivre attentivement les instructions du fabricant. L'utilisation d'autres nettoyants conjointement des désinfectants de piscine au PHMB annulera la garantie du filtre.

NOTA : Éviter de rejeter les déchets du filtre dans l'orifice de sortie. Déposer le bouchon de vidage et chasser les corps étrangers contenus dans le réservoir avant de déposer le module filtrant.

1. À l'aide d'un tuyau d'arrosage équipé d'un jet à débit doux, enlever autant de saleté que possible du module filtrant pendant qu'il est encore dans le réservoir. Attendre que le réservoir soit complètement vide.
2. S'assurer que l'intérieur du réservoir est propre. Soulever le module et laver à fond toute sa surface avec un tuyau d'arrosage. Attendre que le module soit vide.
3. Inspecter le module. Au besoin, répéter l'opération de lavage. Si le module filtrant est endommagé, le remplacer.

NOTA : Si cette méthode de nettoyage ne permet pas d'enlever tous les dépôts, se reporter à la rubrique «Instructions de nettoyage spéciales» de cette Notice.

4. Inspecter le système de purge d'air qui se trouve en haut du module et le nettoyer.
5. Suivre toutes les opérations indiquées sous les rubriques «Remontage» et «Mise en service initiale» de cette Notice.

AVERTISSEMENT

**Pression dangereuse.
De graves blessures ou
d'importants dommages
matériels peuvent être
causés si le réservoir
explose.**

Dissiper toute la pression
et lire toutes les instruc-
tions avant d'intervenir sur
le filtre.

Instructions de nettoyage spéciales :

Utiliser ces instructions pour éliminer le tartre ou les huiles qui n'ont pas pu être enlevés du module lors du nettoyage avec un tuyau d'arrosage. S'assurer d'éliminer les produits chimiques utilisés conformément à tous les codes et aux décrets d'élimination des déchets en vigueur. Utiliser un jet à débit doux pour minimiser les possibilités d'éclaboussures d'eau.

⚠ DANGER Risque d'incendie ou d'explosion. Isoler le filtre du système avant de nettoyer les produits chimiques; bien rincer le filtre et tous les éléments avant de les remettre en service. Si l'on ne peut pas isoler le filtre, déposer le module filtrant et le nettoyer dans un autre endroit. Suivre les instructions du fabricant de produits chimiques. Ne pas mélanger les produits chimiques, sauf lorsque ceci est indiqué par le fabricant. Ne pas permettre aux produits chimiques de nettoyage de se mélanger avec le chlore, le brome, les autres produits chimiques ou les dispositifs de distribution de produits chimiques, et ne pas leur permettre de venir en contact avec ces produits.

1. Éponger ou pulvériser le module conformément aux instructions du fabricant de produits chimiques.
2. Si un trempage est requis, déposer le module du réservoir du filtre et l'immerger dans un réservoir séparé. Suivre les instructions du fabricant du nettoyant exactement comme elles sont stipulées.
3. Après avoir suivi les instructions du fabricant de produits chimiques, vider et rincer complètement le module. Éliminer les produits de nettoyage conformément aux codes municipaux et aux décrets en vigueur concernant leur élimination.
4. Rincer l'intérieur du réservoir du filtre. Le vider complètement.
5. Suivre toutes les opérations figurant sous les rubriques «Remontage» et «Mise en service initiale» de cette Notice.

INSPECTION DU SYSTÈME

Généralités :

Laver l'extérieur du filtre avec un détergent doux et de l'eau. Le rincer avec un tuyau d'arrosage.

NOTA : NE PAS utiliser de dissolvants pour nettoyer le filtre, car ils risquent d'endommager les éléments en plastique du système.

NOTA : Ouvrir le purgeur d'air du filtre et chasser tout l'air du filtre chaque fois que l'on arrête la pompe et qu'on la remet en marche.

Inspection hebdomadaire :

1. Enlever tous les débris accumulés dans le panier de l'écumoire de la piscine.
2. Arrêter la pompe; ouvrir le purgeur d'air pour dissiper toute la pression.
3. Déposer le couvercle et le joint de la cuve de la pompe; enlever tous les débris.
4. Vérifier la pompe à la recherche de fuites. En cas de fuites, se reporter à la Notice d'utilisation de la pompe.
5. Reposer le joint de la cuve et le couvercle. Serrer fermement le couvercle à la main. NE PAS utiliser de clé pour serrer le couvercle.
6. Redémarrer la pompe. Fermer le purgeur d'air du filtre dès qu'un jet continu d'eau s'en échappe.
7. Dès que le système fonctionne normalement, vérifier la pression du filtre. Si la pression du filtre est de 10 lb/po² (69 kPa) ou supérieure à la pression de mise en service initiale, le filtre doit être nettoyé. Se reporter à la rubrique «Nettoyage du filtre» à la page 9.

HIVÉRISATION

▲ AVERTISSEMENT

Risque d'explosion. Purger le système à l'air comprimé peut faire exploser les éléments, ce qui risque de causer de graves blessures, voire la mort pour toute personne se tenant à proximité. N'utiliser qu'un souffleur à basse pression (inférieure à 5 lb/po²) et à volume élevé pour chasser l'air de la pompe, du filtre et des tuyauteries.

NOTA

Il n'est pas possible de vider la tuyauterie de sortie du filtre par le trou de vidange du filtre. S'assurer que la tuyauterie de sortie est munie d'un bouchon de vidage séparé afin de la vider pour l'hiver.

NOTA : Protéger le filtre du gel. Laisser geler le filtre l'endommagera, ce qui annulera la garantie.

1. Nettoyer le filtre conformément aux instructions de la page 10 avant de le préparer pour l'hiver. Ne pas hivériser le filtre en laissant la précouche de diatomite sur la cartouche ou s'il reste des résidus dans le réservoir.
2. Arrêter la pompe.
3. Ouvrir le purgeur d'air, ainsi que toutes les vannes, tous les robinets, etc. du système.
4. Déposer les bouchons de vidage de la cuve de la pompe, de la pompe et du filtre.
5. Vider toutes les tuyauteries du système.
 - A. Vider le système par gravité aussi loin que possible.
 - B. Protéger les zones qui retiennent l'eau avec un antigel au propylène glycol non toxique («antigel pour véhicules de loisir»).
6. Desserrer tous les écrous de raccordement de la tuyauterie (le cas échéant) afin de vider toute l'eau du filtre. Laisser ces écrous de raccordement de la tuyauterie desserrés jusqu'à ce que l'on soit prêt à remettre le système en service.
7. Démonter le filtre (se reportant aux instructions figurant sous la rubrique «Démontage du filtre» de la page 8). Déposer le module filtrant et l'entreposer dans un endroit sec et chauffé. S'assurer d'entreposer la cartouche dans un endroit où elle ne sera pas exposée aux rayons du soleil.
8. S'assurer de vider toute l'eau emprisonnée dans le réservoir.
9. Pour empêcher l'eau de pénétrer dans le filtre et pour qu'elle ne gèle pas, couvrir le filtre avec une feuille de plastique ou une bâche.

GUIDE DE DIAGNOSTIC DES PANNES

1. Cycles de fonctionnement de courte durée :

NOTA : La durée des cycles de fonctionnement varie avec chaque installation et selon les régions du pays. Les causes et remèdes suivants se rapportent à des durées de cycles de fonctionnement plus courtes que la normale dans la région où le filtre sera installé.

- A. Valeur résiduelle de chlore trop basse; maintenir une valeur résiduelle adéquate (consulter un professionnel en piscines pour les recommandations).
- B. Débit trop élevé; limiter le débit à la capacité nominale du filtre (se reporter à la plaque d'instructions collée sur le filtre ou aux Spécifications de la page 6).
- C. Filtre trop petit; poser un deuxième filtre.
- D. Précouche insuffisante ou inadéquate; se reporter aux instructions concernant l'application de la précouche (à la page 7).
- E. Le module filtrant est sale ou bouché; bien nettoyer le filtre (se reporter au paragraphe 4 ci-dessous «Tissu du module filtrant bouché» et à la rubrique «Méthode de nettoyage du module» de la page 10).
- F. Trop de diatomite; voir si le module filtrant n'est pas bouché.
- G. L'eau est chimiquement déséquilibrée; consulter un professionnel en piscines.
- H. Algues dans la piscine. Traiter avec une forte dose de chlore ou d'algicide, selon les recommandations du fabricant de la piscine.

2. Débit faible et pression élevée :

- A. Le module filtrant est bouché; bien nettoyer le module (se reporter aux pages 10 et 11).
- B. La tuyauterie est bouchée en aval du filtre; éliminer l'obstruction.
- C. Tuyauterie trop petite; utiliser des tuyaux de plus gros diamètre (consulter le marchand pour connaître le diamètre à utiliser).
- D. Surface filtrante trop petite; poser un deuxième filtre (consulter le marchand pour connaître les recommandations).
- E. L'orifice de sortie du clapet de non retour est obstrué (le cas échéant); enlever l'obstruction de façon à permettre au clapet de s'ouvrir.

3. Débit faible et pression basse :

- A. Pompe trop petite; consulter le marchand pour connaître les recommandations.
- B. Pompe ou cuve de la pompe bouchées par des cheveux et de la charpie; bien les nettoyer.

4. Tissu du module filtrant bouché :

NOTA : Il se peut que le matériau plissé du filtre puisse sembler être « feutré » après avoir servi. Toutefois, tant que la diatomite adhère au tissu plissé, le filtre fonctionnera adéquatement.

- A. Précouche insuffisante; se reporter aux instructions concernant l'application de la précouche (à la page 7).
- B. Nettoyage insuffisant; suivre attentivement les instructions de nettoyage et bien nettoyer (se reporter aux pages 10 et

11).

- C. L'eau est chimiquement déséquilibrée; consulter un professionnel en piscines.
- D. Quantité d'air excessive dans le filtre. Les zones non enduites d'une précouche risquent de se boucher. Purger l'air du réservoir et voir s'il n'y a pas de prises d'air dans la conduite d'aspiration de la pompe. Nettoyer le filtre de purge d'air avec un tuyau d'arrosage et un jet à débit doux.
- E. Le filtre est trop petit. Poser un deuxième filtre.
- F. L'eau de la piscine contient du fer. Se reporter à la rubrique «Instructions de nettoyage spéciales» de la page 11.
- G. Algues dans la piscine. Traiter avec une forte dose de chlore ou d'algicide, selon les recommandations du fabricant de la piscine.
- H. Utilisation de mauvais produits chimiques avec des désinfectants au PHMB. Remplacer le module filtrant.
- I. La précouche de diatomite n'est pas suffisante. Se reporter au tableau IV de la page 6.

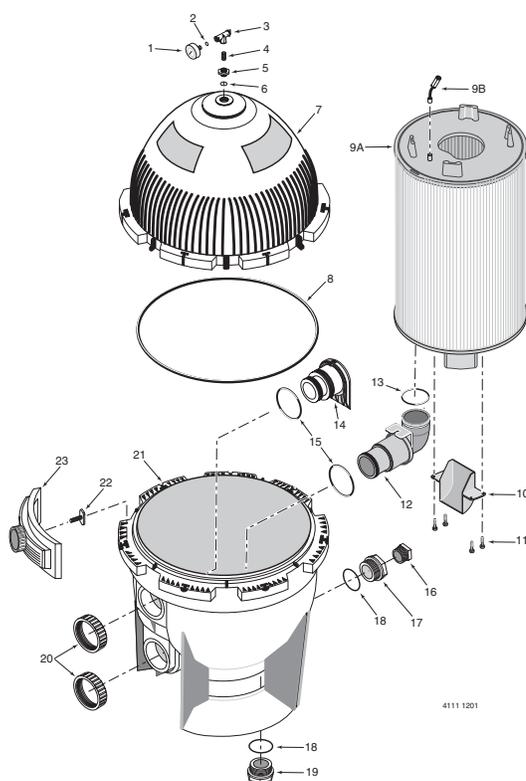
5. L'eau de la piscine n'est pas propre :

- A. La dose de chlore n'est pas suffisante; maintenir une valeur résiduelle adéquate (consulter un professionnel en piscines pour les recommandations).
- B. Le module filtrant est cassé et il laisse passer la diatomite dans la piscine; remplacer le module défectueux.
- C. Précouche insuffisante ou inadéquate; suivre les instructions d'application de la précouche et utiliser la quantité de diatomite recommandée (se reporter aux pages 6 et 7).
- D. Renouvellement inadéquat de l'eau; consulter le marchand pour savoir si la dimension de l'équipement est suffisante en fonction de la piscine.
- E. La pompe est trop puissante et son débit est trop important. Réduire son débit.
- F. Les arrivées et les sorties du filtre sont branchées à l'envers. Les rebrancher correctement.
- G. L'eau de la piscine contient du fer. Se reporter à «Instructions de nettoyage spéciales» de la page 11.
- H. Utilisation trop importante ou inadéquate de tablettes de chlore en poudre contenant un liant. Se reporter à «Instructions de nettoyage spéciales» à la page 8.
- I. Algues dans la piscine. Traiter avec une forte dose de chlore ou d'algicide, selon les recommandations du fabricant de la piscine.

6. Les accessoires de la piscine cessent de fonctionner :

- A. Nettoyer le filtre et observer le rendement des accessoires.
- B. Si les accessoires fonctionnent mieux après avoir nettoyé le filtre, nettoyer le filtre plus fréquemment (c'est-à-dire avant que la pression soit supérieure à 10 lb/po² par rapport à la pression de fonctionnement lors de la mise en service).

MODÈLES
S7MD60
S7MD72



LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE

Réf.	Désignation	Numéros des modèles	
		S7MD60	S7MD72
1	Manomètre de 2 pouces	33600-0023T	33600-0023T
2	Tamis	WC8-72D	WC8-72D
3	Purgeur d'air	WC212-120P	WC212-120P
4	Mamelon court de 1/4 de po	35202-0959	35202-0959
5	Bague d'adaptateur	24900-0504	24900-0504
6	Joint torique	35505-1423	35505-1423
7	Moitié supérieure du réservoir*	24851-9000	24851-9000
8	Joint torique du réservoir	24850-0008	24850-0008
9A	Module de rechange	25023-0160S	25023-0172S
9B	Purge d'air**	24800-0120	24800-0120
10	Trousse de chicanes (y compris les vis)**	23910-0013S	23910-0013S
11	Vis de déflecteur**	37027-7028 (4)	37027-7028 (4)
12	Coude et cloison***	23910-0100S	23910-0100S
13	Joint torique	35505-7438	35505-7438
14	Défecteur et cloison	23910-0101S	23910-0101S
15	Joint torique	35505-1425 (2)	35505-1425 (2)
16	Bouchon de 1 1/2 po et joint torique	27001-002S	27001-002S
17	Raccord-adaptateur	24900-0509	24900-0509
18	Joint torique	35505-1424 (2)	35505-1424 (2)
19	Bouchon de vidage	24900-0503	24900-0503
20	Écrou de fixation de la cloison	24752-0050 (2)	24752-0050 (2)
21	Moitié inférieure du réservoir	24850-0102S	24850-0102S
22	Boulon de serrage	24850-0010 (7)	24850-0010 (7)
23	Colliers	24850-0200 (7)	24850-0200 (7)
•	Autocollant d'avertissement	32165-4004	32165-4005
•	Autocollant de la plaque signalétique	32155-4147	32155-4148
•	Autocollant de la feuille d'instructions	1000001338	1000001338
•	Trousse de demi-raccord lisse de 2 po	PKG 188	PKG 188

• Pièces non illustrées.

* Comprend tous les autocollants et toutes les étiquettes.

Les quantités sont de une (1) à moins d'indication contraire ().

** Livrés avec le module de rechange, Réf. 9A

*** Comprend le joint torique (Réf. 13).

Page vierge

Page vierge